

Instrucțiuni privind purtarea măștii în timpul pandemiei de COVID-19

Rezumatul modificărilor din 14 martie 2022

- Actualizate pentru a se alinia cu modificările aduse [Ordinului Ministrului Sănătății privind purtarea măștii](#) (în engleză) și [Declarației Guvernatorului](#) (în engleză)

Introducere

Dacă purtați mască, vă protejați pe dvs. și pe cei din jurul dvs. În cadrul eforturilor de combatere a pandemiei, am aflat că există momente și locuri în care purtarea măștii poate reduce considerabil transmiterea COVID-19 de la o persoană la alta, salvând vieți și ajutând la menținerea economiei deschise în condiții de siguranță și prudență. Strategiile de prevenire etapizate, precum vaccinarea la zi și purtarea măștii, pot ajuta la prevenirea formelor grave ale bolii și la reducerea presiunii asupra sistemului de sănătate, mai ales dacă rata de infectare este mare.

Conform Centers for Disease Control and Prevention (CDC, Centrele pentru controlul și prevenirea bolilor), anumite măști și aparate de respirat oferă niveluri mai mari de protecție comparativ cu altele, iar unele pot fi mai greu de tolerat sau de purtat constant față de altele. Este foarte important să purtați o mască bine fixată sau un aparat de respirat confortabil, care asigură un nivel bun de protecție. Puteți găsi mai multe informații pe pagina web a CDC la secțiunea [tipuri de măști și aparate de respirat](#).

Persoanele care suferă de afecțiuni de dezvoltare, comportamentale sau medicale, din cauza cărora nu pot purta mască, pot purta viziere cu pânză. De asemenea, copiii din centrele de supraveghere, taberele de zi, grădinițe și școli pot purta viziere cu pânză dacă nu tolerează măștile bine fixate. Consultați instrucțiunile Department of Health (DOH, Departamentul de Sănătate) pentru informații privind purtarea măștii în [școli și grădinițe, în centrele de supraveghere a copiilor, programele de educație timpurie, de dezvoltare a tinerilor și de tabere de activități \(română\)](#). În plus, consultați secțiunea CDC [Considerente pentru anumite grupe de persoane](#) pentru mai multe informații. DOH nu recomandă utilizarea măștilor cu supape sau orificii de exalare, a bandanelor și a gulerelor cu un singur strat.

La [locul de muncă](#) se poate solicita purtarea anumitor tipuri de măști sau de aparate de respirat. Aparatele de respirat cu supape de exalare pot fi utilizate în conformitate cu instrucțiunile publicate de Washington State Department of Health (DOH, Departamentul de Sănătate Washington) și de [Washington State Department of Labor & Industries \(L&I, Departamentul de Muncă și Industrie Washington\)](#) (în engleză).

Accesați [pagina web DOH privind măștile](#) (în engleză) pentru a consulta lista de întrebări frecvente referitoare la măști.

Mandate și ordine în vigoare în domeniul sănătății

Conform ordinelor publice în vigoare menționate mai jos se impune purtarea măștii în anumite medii:

- [Instituții de sănătate](#)
- Centre de corecție și penitenciare (închisori și penitenciare pentru adulți)
- [Mijloace publice de transport \(în engleză\)](#)

Ordinul Departamentului de Sănătate Washington

Conform [Secretary of Health Mask Order \(Ordinului Ministrului Sănătății privind purtarea măștii\)](#) (în engleză) cetățenii Statului Washington trebuie să poarte mască în [instituțiile medicale](#) și în închisorile și penitenciarele pentru adulți, indiferent de starea de vaccinare; există o serie limitată de excepții și scutiri. Fiecare persoană va fi responsabilă pentru respectarea prezentului ordin, însă companiile au responsabilitatea de a aplica prevederile ordinului în rândul angajaților și al clienților lor. Pentru mai multe informații, consultați ordinele de mai jos.

Ordin federal

Cerințele privind transportul public se găsesc în [Centers for Disease Control and Prevention order \(Ordinul emis de Centrele pentru controlul și prevenirea bolilor\)](#) (în engleză). Conform acestui ordin, purtarea măștii este obligatorie pentru pasagerii din toate mijloacele publice de transport și din toate centrele de transport, inclusiv, fără limitare la, avioane, vapoare, feriboturi, trenuri, metrouri, autobuze, taxiuri și curse partajate. Operatorii de transport public vor solicita tuturor pasagerilor să poarte mască la urcare, la coborâre și pe durata călătoriei. Puteți găsi mai multe informații în [pagina web a CDC pentru autoritățile legale](#) (în engleză).

CDC nu impune persoanelor să poarte mască în autobuzele sau în microbuzele operate de unitățile de învățământ publice sau private sau de programele de supraveghere și educație pentru copii mici/programele de supraveghere a copiilor (ECE). La libera lor alegere, unitățile de învățământ și programele ECE pot opta să solicite purtarea măștii în autobuze sau microbuze. Consultați prevederile DOH privind [Cerințele și instrucțiunile privind reducerea ratei de infectare cu COVID-19 în grădinițe și școli, în centrele de supraveghere a copiilor, programele de educație timpurie, de dezvoltare a tinerilor și de tabere de activități](#) (română) pentru mai multe informații privind transportul cu autobuzul.

Declarația Guvernatorului Statului Washington

Prevederile privind responsabilitățile și cerințele pentru companii sunt enumerate în declarațiile Guvernatorului, și anume, [Declarația 20-25.19 privind măsurile Statului Washington pentru combaterea COVID-19](#) (în engleză) și [Declarația 21-08 privind siguranța lucrătorilor](#) (în engleză).

Declarația Guvernatorului și a Departamentului de Muncă și Industrie a Statului Washington

Cu toate că, în conformitate cu declarația Guvernatorului de mai sus, masca nu este obligatorie în majoritatea locurilor de muncă, companiile private pot solicita purtarea măștii, dacă doresc. Respectați [regulile locului](#). În plus, conform [Declarației Guvernatorului privind siguranța lucrătorilor \(în engleză\)](#), unii angajați, care prezintă anumite riscuri pentru sănătatea proprie sau care locuiesc cu persoane cu risc de formă gravă de COVID-19, pot necesita sau opta să poarte mască; angajații au dreptul de a purta mască pentru a se proteja pe ei înșiși și pentru a-și proteja familiile și comunitățile. În 2021, Legislativul a aprobat Legea Senatului privind măsurile alternative 5254, prin care se protejează dreptul fiecărui lucrător de a purta mască în cursul unei urgențe medicale publice; aceste măsuri de protecție sunt codificate în [Revised Code of Washington \(RCW, Codul revizuit al Statului Washington\) 49.17.485 \(în engleză\)](#). Pentru mai multe informații despre locurile de muncă, consultați secțiunile L&I privind [Cerintele și instrucțiunile pentru prevenirea COVID-19 \(în engleză\)](#) și [Întrebările frecvente privind cerințele legate de purtarea protecțiilor pentru față și a măștilor de către lucrători pentru protecția contra COVID-19 \(în engleză\)](#).

Instituțiile și autoritățile locale de sănătate publică

Autoritățile locale de sănătate au autoritatea de a implementa prevederile ordinelor privind sănătatea pentru a controla și a preveni răspândirea bolii în jurisdicțiile din subordinea lor. Aceste ordine pot fi mai stricte decât cele emise la nivel de stat, însă nu pot fi mai puțin stricte. Contactați [jurisdicția locală de sănătate \(în engleză\)](#) și respectați prevederile tuturor ordinelor privind sănătatea valabile pentru regiunea respectivă.

Recomandări

În vreme ce informațiile de mai sus prezintă cerințele privind purtarea măștii, rămase în vigoare pentru anumite instituții, informațiile care urmează prezintă recomandările generale privind sănătatea publică.

Recomandările privind purtarea măștii în spațiile comune din afara instituțiilor medicale

Se recomandă purtarea măștii în spațiile închise, dacă este posibil, în mediile următoare. Mai jos, consultați instrucțiunile specifice fiecărui sector de activitate.

- [Centrele de furnizare de servicii pentru persoanele fără adăpost \(în engleză\)](#)
- [Mediile navale comerciale \(în engleză\)](#) (precum [vasele care fac comerț cu fructe de mare \(în engleză\)](#), cargoboturile, navele de croazieră)
- [Locurile de muncă aglomerate \(în engleză\)](#) în care distanțarea fizică este imposibilă prin natura activității, precum depozitele, fabricile și centrele de ambalare a alimentelor și de procesare a cărnii
- Zonele partajate din locuințele comune (exceptând dormitoarele), inclusiv locurile de muncă pentru deținuți, locuințele temporare, centrele de recuperare sau de detenție pentru minori și locuințele de muncă temporare

- Spațiile închise din instituțiile unde se află persoane încarcerate în închisori și penitenciare pentru adulți, în centre de recuperare sau de detenție pentru minori (precum sălile de tribunal).

Persoanele care locuiesc sau lucrează în mediile de mai sus vor urma aceleași recomandări ca publicul larg atunci când nu se află în mediile respective (adică au plecat din comunitate). Autoritățile de sănătate publică pot impune purtarea măștii în anumite circumstanțe, precum existența unor focare de infecție.

Instituțiile din afara sistemului sanitar în care se adună persoane (precum companiile și organizațiile) pot impune purtarea măștii în unitățile lor. Aceste instituții vor lua în considerare toți factorii următori pentru a decide cu privire la obligația de purtare a măștii în sediile lor:

- Vulnerabilitatea persoanelor aflate în instituție
 - Persoanele care nu sunt [la zi](#) cu vaccinurile anti-COVID-19 sunt mai predispuse la infectarea cu COVID-19 și la dezvoltarea de forme grave ale bolii
 - Persoanele cu [anumite afecțiuni medicale](#) prezintă risc mai mare de a dezvolta forme grave de COVID-19
- Calitatea ventilației din instituție; consultați [Ventilația și calitatea aerului pentru reducerea transmiterii COVID-19 \(wa.gov\)](#) (în engleză) și [Ventilația în clădiri | CDC](#) pentru informații și opțiuni de ventilație în instituțiile cu sau fără sisteme de încălzire, ventilație și aer condiționat
- Capacitatea persoanelor de a păstra distanța fizică în instituție
- Focar de infecție cu COVID-19 suspectat sau confirmat în instituție – se recomandă purtarea măștii în spațiile închise dacă există un focar de infecție într-o instituție din afara sistemului sanitar
- Dacă rata de infectare în comunitate este mare, CDC și DOH recomandă purtarea măștii în spațiile închise, indiferent de starea de vaccinare. Consultați [Ratele de infectare cu COVID-19 în comunitate, publicate de CDC](#)

Instituțiile nu trebuie să descurajeze purtarea măștii de către persoanele care doresc să facă acest lucru. Citiți mai jos recomandările privind purtarea măștii și considerentele pe baza riscurilor.

Recomandări privind purtarea măștii

Dacă prezentați simptome, aveți un test pozitiv sau ați intrat în contact cu o persoană care are COVID-19, trebuie să purtați mască în conformitate cu prevederile secțiunilor [Ce faceți dacă testul COVID-19 este pozitiv \(în engleză\)](#), [Ce faceți dacă este posibil să fi intrat în contact cu o persoană care are COVID-19 \(în engleză\)](#) și [Arborii de decizie în caz de simptome COVID-19](#). Persoanele vor purta mască dacă acest lucru este obligatoriu pentru instituția în care se află. Consultați secțiunea [Mandate și ordine în vigoare în domeniul sănătății](#) pentru informații.

Chiar dacă circumstanțele de mai sus nu se aplică, persoanele pot purta mască dacă doresc, în funcție de nivelul de risc personal sau la nivel de comunitate. Persoanele vor lua în considerare factorii următori pentru a decide dacă vor purta mască sau nu:

- Starea de vaccinare personală sau cea a membrilor familiei, a prietenilor și a celorlalte persoane din jur – persoanele care nu sunt [la zi](#) cu vaccinurile anti-COVID-19 sunt mai predispușe la infectarea cu COVID-19 și la dezvoltarea de forme grave ale bolii
- [Afecțiunile medicale](#) personale și cele ale membrilor familiei, ale prietenilor și ale celorlalte persoane din jur, care cresc riscul de a dezvolta forme grave de COVID-19
- Caracteristicile instituției în care vă aflați (de ex., aglomerată, slab ventilată)
- Dacă rata de infectare în comunitate este mare, CDC și DOH recomandă purtarea măștii în spațiile închise, indiferent de starea de vaccinare. Consultați [Ratele de infectare cu COVID-19 în comunitate, publicate de CDC](#)

Alte informații și resurse despre COVID-19

Fiți la curent cu [situația actuală legată de COVID-19 din Washington](#) (română), cu [declarațiile Guvernatorului Inslee](#) (în engleză), cu [simptomele](#) (în engleză), cu [modul de răspândire](#) (în engleză) și cu [modul și momentul adecvate pentru testare](#) (în engleză). Pentru mai multe informații, consultați secțiunea de [întrebări frecvente](#) (în engleză).

Rasa/etnia sau naționalitatea unei persoane nu reprezintă un risc mai mare de îmbolnăvire cu COVID-19. Pe de altă parte, studiile arată că comunitățile de culoare sunt afectate foarte mult de COVID-19; acest lucru este consecința efectelor rasismului, în special a rasismului structural, care lasă anumite grupuri cu oportunități reduse să se protejeze singure în cadrul grupului sau al comunității. [Stigmatizarea nu ajută la combaterea bolii](#) (în engleză). Transmiteți informații exacte pentru a nu promova zvonurile și dezinformarea.

- [Department of Health Washington Izbucnirea noului coronavirus în 2019 \(COVID-19\)](#) (română)
- [Răspunsul Statului Washington față de coronavirus \(COVID-19\)](#) (română)
- [Identificarea departamentului sau a districtului de servicii de sănătate de care aparțineți](#) (în engleză)
- [CDC Despre coronavirus \(COVID-19\)](#) (în engleză)
- [Confectionarea unei măști adaptate pentru comunicarea cu persoanele cu deficiențe de auz \(HSDC\)](#) (în engleză)

Mai aveți întrebări? Sunați la linia telefonică de urgență pentru informații despre COVID-19: **1-800-525-0127**

Luni: 6:00 – 22:00, Marți – Duminică și [sărbătorile legale respectate](#) (în engleză): 6:00 – 18:00. Pentru servicii de interpretariat, **apăsați #** la preluarea apelului și **precizați limba**. Contactați un furnizor de servicii medicale pentru întrebări legate de starea dvs. de sănătate, testarea pentru COVID-19 sau rezultatele la teste.

Pentru a solicita acest document în alt format, sunați la 1-800-525-0127. Clienții surzi sau cu deficiențe de auz trebuie să sune la 711 ([Washington Relay](#)) sau să trimită un e-mail la civil.rights@doh.wa.gov.

Anexa A: Glosar

Instituțiile medicale

În conformitate cu [Secretary of Health Mask Order \(Ordinului Ministrului Sănătății privind purtarea măștii\)](#) (în engleză), instituțiile medicale și centrele de îngrijire pe termen lung sunt considerate toate instituțiile publice sau private, folosite în principal pentru furnizarea de servicii de sănătate, cu câteva excepții. Dacă este vorba de o unitate folosită în principal pentru furnizarea de servicii de sănătate, precum un spital, întreaga unitate este considerată o instituție medicală sau un centru de îngrijire pe termen lung, iar protecțiile pentru față sunt obligatorii în unitatea respectivă, cu excepțiile și scutiile prevăzute în ordinul privind purtarea protecțiilor pentru față. Dacă este vorba de o unitate folosită în principal pentru în alte scopuri, precum o farmacie din cadrul unui magazin sau cabinetul medical dintr-o unitate de învățământ, se consideră instituție medicală sau centru de îngrijire pe termen lung doar zonele folosite în principal pentru furnizarea de servicii de sănătate, nu și celelalte zone din cadrul unității. Protecțiile pentru față sunt obligatorii în zonele folosite în principal pentru furnizarea de servicii de sănătate, cu excepțiile și scutiile prevăzute în ordinul privind purtarea protecțiilor pentru față. Cu excepțiile menționate mai jos, furnizorii de servicii de sănătate sunt persoanele cu autorizațiile incluse în lista [Cerințele privind autorizațiile cadrelor medicale](#) (în engleză), precum și persoanele cărora legea le permite să furnizeze servicii de sănătate fără a deține autorizație. **Pe lângă personalul medical, toți angajații și vizitatorii vor purta mască în spațiile închise din instituțiile medicale.**

Lista următoare, care nu este completă, prezintă instituțiile medicale și centrele de îngrijire pe termen lung:

- unitățile de terapie intensivă, inclusiv, fără limitare la, spitale;
- unitățile de terapie intensivă pe termen lung;
- centrele de recuperare pentru pacienți;
- centrele de sănătate comportamentală pentru pacienți, inclusiv, fără limitare la, centrele de evaluare și tratament, centrele rezidențiale de tratament, centrele de dezintoxicare;
- centrele rezidențiale pentru îngrijiri pe termen lung, inclusiv, fără limitare la, aziluri, centrele de îngrijire asistată, locuințele pentru familii adulte, unitățile în care se furnizează asistență și servicii comunitare certificate și centrele pentru servicii îmbunătățite;
- clinicile mobile sau alte autovehicule în care se furnizează servicii de sănătate;
- centrele ambulatorii, inclusiv, fără limitare la, centre de dializă, cabinete medicale și centre de sănătate comportamentală (inclusiv cabinetele psihiatrilor, ale consilierilor în sănătate mentală și ale experților în tulburările legate de consumul de substanțe);
- cabinetele de stomatologie și de specialități stomatologice;
- cabinetele de optometrie și oftalmologie;
- farmaciile (cu excepția spațiilor pentru vânzarea cu amănuntul);
- cabinetele de terapie prin masaj (inclusiv spațiile desemnate pentru masaj din afara instituțiilor medicale, precum spa-urile și centrele de wellness/fitness);
- cabinetele de chiropractică;

- cabinetele de moașe și centrele autonome de obstetrică;
- unitățile de izolare și/sau carantină;
- unitățile de chirurgie ambulatorie;
- unitățile de servicii de îngrijire de urgență;
- centrele de îngrijiri paliative;
- centrele în care serviciile de sănătate la domiciliu, de îngrijire la domiciliu, de îngrijire personală sau de îngrijiri paliative sunt furnizate de prestatori plătiți.

Instituțiile medicale și centrele de îngrijire pe termen lung nu includ:

- instituțiile în care se desfășoară evenimente sportive și cu spectatori sau alt tip de adunări (inclusiv îngrijiri acordate jucătorilor de către antrenori acreditați), cu excepția zonelor utilizate în principal pentru furnizarea serviciilor de sănătate, precum zonele desemnate pentru acordarea primului ajutor (care sunt unități medicale);
- centrele de plasament acreditate de Department of Children, Youth & Families (DCYF, Departamentul pentru Copii, Tineri și Familii);
- centrele de cercetare unde nu se furnizează servicii de sănătate pentru oameni;
- instituțiile medicale veterinare;
- agențiile pentru controlul animalelor;
- societățile non-profit pentru protecția animalelor și
- centrele de vânzare cu amănuntul de marijuana, inclusiv cele în care furnizează servicii consilierii pentru utilizarea marijuanai medicale.

Dacă instituția medicală impune utilizarea măștii în spații deschise, veți respecta regulile sale. Pentru mai multe informații, consultați secțiunea „[regulile locului](#)” de mai sus. Accesați pagina [Prevenirea infectării cu COVID-19 în instituțiile medicale](#) (în engleză) pentru a obține informații detaliate, inclusiv [instrucțiuni privind controlul sursei](#) (în engleză) și instrucțiuni de vizitare pentru anumite centre de servicii de sănătate.

Regulile locului

Comaniile, organizațiile, centrele și instituțiile au dreptul de a-și stabili propriile reguli privind purtarea măștii în sediul propriu. Comaniile trebuie să respecte toate cerințele din [directivile L&I](#) (în engleză) și pot decide să solicite purtarea măștii (de ex., în spațiile deschise) pentru a asigura un grad de protecție mai mare decât cel prevăzut în [Ordinul Ministrului Sănătății privind purtarea măștii](#) (în engleză).

De asemenea, autoritățile locale de sănătate publică pot implementa prevederi mai stricte privind purtarea măștii pentru a limita transmiterea virusului în cadrul comunității. Aceste prevederi pot impune un grad mai ridicat de protecție decât [Ordinul Ministrului Sănătății privind purtarea măștii](#) (în engleză), însă nu pot implementa un grad mai scăzut de protecție.

În plus, unele persoane pot avea nevoie sau pot opta să poarte mască în continuare. Acestea au dreptul de a purta mască în spațiile publice, chiar dacă prevederile locale sau de stat privind purtarea măștii nu mai sunt în vigoare. Respectați opțiunea fiecăruia de a purta mască pentru a se proteja pe sine sau pentru a-și proteja familia și comunitatea. Dacă decideți să purtați mască,

vi se poate solicita să o dați jos pentru scurt timp în anumite situații, cum ar fi pentru identificare.